

BREDASCHÉ

Staat-, Letterkundig-

Nieuws-

Vrijdag



COURANT.

en Wetenschappelijk

Blad.

20 September.

LATERE BERIGTEN DER VORIGE COURANT.

BREDA. — De belgische afgevaardigden hebben gisteren beraadslaagd over het belangrijkste gedeelte van het budget van binnenlandsche zaken, het hoofdstuk betreffende het publiek onderwijs. Door het gouvernement was daarvoor eene som van 762,518 fr. aangevraagd; de contrabande had eene reductie van omtrent 85,000 fr. voorgeslagen. De algemeene discussien werden geopend met eene wijdoopige redevoering van den heer Ernst, die, benevens den heer Fallon, de toelage wille hebben voorgesteld, bewerende, dat het beginsel van de vrijheid van onderwijs niet onbestaanbaar was met de rijks subsidien, en bijgevolg met het toezigt van gouvernementswege; zij wilden dat het bestuur een onderwijs, dat ware hem behoevende, gaf, door hem te betalen en meegeaan, voor de overige vrijheid wende aan al wie wilde onderwijs te geven. De heeren Delfaillie en Dumortier waren van een tegengesteld gevoelen; zij wilden in 't geheel geene subsidien geven; het onderwijs moest gansch onbeperkt, van allen invloed vrij zijn. — Vwaarschijnlijk dachten deze leden er niet aan, dat er thans buiten het gouvernement nog een andere veel grootere invloed in België ten deze bestaat, die thans veel minder dan die van het bestuur zou kunnen geweerd worden. — De verdere discussien werden tot de volgende zitting uitgesteld.

FRANKRIJK.

PARIS, den 16den September.

Nader berigten, omtrent het voorgevallene voor Lissabon op den 5den, en der gevolgen die het gevecht van dien dag, tusschen de constitutionelen en Miguelisten, gehad heeft, zijn hier niet ontvangen. Het *Journal des Debats* vergenoegt zich heden met nader te zeggen, dat het gegeven berigt door middel van den telegraaf van Bayonne is overgebracht, en dat men waarschijnlijk eerst morgen of later de bijzonderheden uit de depeches zal vernemen, welke de courier, wat wien het berigt uit Bayonne afkomstig is, naar Parijs overbrengt, of wellicht anders door nadere tijdingen over Engeland. Het ministerieel avondblad, het *Journal de Paris*, hield gisteren avond nog het volgende: „Men schrijft uit Bayonne bij buitengewone gelegenheid: „Uit van Madrid aan onderscheiden consuls overgemaakte depeches blijkt het, naar men zegt, dat er op den 5den September een zeer ernstig gevecht tusschen de troepen van dom Miguel en die van den generaal Villafior heeft plaats gehad. Het voordeel is aan den laatste gebleven. De constitutionele troepen zijn onder het gejuich van de bevolking in Lissabon teruggekeerd. Deze tijding zou door eenen buitengewonen courier van Lissabon aan den heer Addington te Madrid zijn gezonden. Men merkt op, dat in dit laatste berigt van eenen eigenlijken aanval op de hoofdstad wordt gesproken, maar van een gevecht tusschen den generaal Villafior en de troepen van dom Miguel, en dat de eerste, nadat hij Lissabon terug getrokken is.

Het *Journal des Debats* en het *Journal de Paris* behelzen beide, dat de beide huaner ministers, belooft, die schijnen aan te duiden, dat de beide landen, die nu samen een staatkundig belofte om het land te veroveren, en de beide landen en bijzonder aan België, om de beide landen te veroveren, tusschen de beide landen van Frankrijk en België nog nauwer te maken, zoodat dezelve, ofschoon niet direct vereenigd, reeds onder een bestuur zouden schijnen te behooren. Zieker in welke bevoordingen het *Journal des Debats* zijn betoog aan het slot in 't kort zamenvat:

„Eene wijze staatkunde is het, al ware het slechts om de fransche wegen, het grondgebied der naburige volken, door wederzijdsche belangen, zooveel mogelijk met het onze gelijk te stellen. Met betrekking tot België, welke door dezelfde handelwetten bestaard en in 't bezit van dezelfde prijswaren als Frankrijk, bestaat er meer dan een donker fiscaal of industrieel belang: er bestaat eene staatkundige belofte om het land te veroveren, op die gelijke hoogte te plaatsen, of liever om ons tot de zonne te verheffen: hoe meer zijn grond, door de verandering van de denkwijzen, met het onze even gelijk wordt gemaakt; des te onafscheldelijker zal zijn lot van het onze worden, in buitengewone gevallen, voor welke vooruit dient te worden gezorgd. Wij zullen verstaan worden door allen, die, niet te vreden met enkel bij den dag te leven, alle kansen berekenen van de toekomst.

— De maarschalk Gerard is gisteren uit de hoofdstad vertrokken, om de legerkampen in de Noordelijke departementen in oogenschouw te nemen. De hertog van Orleans zou in den loop der week hem volgen.

— De gouden eeredegen voor Hendrik V. is reeds naar Praag verzonden. Op de schrede leest men het woord voorwaarts, en merkt men op, dat dit woord ook op den degen gegraveerd was, waarmee Katharina II eenmaal Karel X. toen graaf van Artois, vereerde.

— De fondsen waren heden (16 September) genoteerd: 5 pCt. kont. 102.10; op tijd 102.15; 3 pCt. kont. en op tijd 75.60; Nap. reuten kont. en op tijd 91.50; Sp. perpet kont. 68; op tijd 68.1; 3 pCt. kont. en op tijd 40.

NEDERLANDEN.

HAG, den 19den September.

Door Z. M. in deze dagen, tot eersten griffier bij het hooogerrechts-hof te 's Hage benoemd, de heer Mr. J. H. Spierman, commissie-griffier bij voornoemd hof, die tot dus verre de functien van eersten griffier had waargenomen.

— Eergisteren is er te 's Hage een langdurige kabinetsraad gehouden, welke door Z. Exc. den heer Verstaak van Soelen, die den vorigen avond uit Londen in de residentie was aangekomen, bijgevoerd is. Zoo als men algemeen verzekert, werd de minister door de regering verwacht, om aan dezelve mondelinge opbevelingen omtrent den stand der onderhandelingen te geven, en tevens deel te nemen aan de deliberation over de reeds voor eenigen tijd door de bondgenooten aan ons gouvernement voorgelagde vier vragen; waarop tot heden niet geantwoord is, en ook tot nog toe geen besluit schijnt genomen te zijn, omtrent de vordering der conferentie, dat, namelijk, onze regering zich tot de Duitse bondverdragening wende om hare toestemming; te vragen ten opzichte van het aan België toegekende gedeelte van Luxemburg; en zoolang hieraan niet wordt voldaan, is, zoo als bij herhaling ver-

zekert wordt, aan geene hervatting der zamenkomsten van de Londense conferentie te denken.

— Van het eiland Rottumeroog wordt van den 12den dezer geschreven, dat het schouwspel van het verwoestend gevolg van den storm, op den 2den dezer, niet minder allertreurigst op het noordelijk gedeelte dier kusten, dan op de westelijke van Frankrijk en van ons vaderland is geweest. Alleen van dit kleinste der te dier hoogte gelegene eilanden zijn, na den gemelden storm, niet minder dan 20 wrakken van schepen drijvende in zee gezien, teis hetgeen de sedert jaren aldaar gevestigde bewoners zich niet herinnerden ooit ondervonden te hebben. Luidens berigten van de Oostvriessche eilanden moet ook daar het onheil niet gering zijn geweest; op Juist was, naar men zeide, één vaartuig, op Baltum zouden er drie, op Norderney vijf, op Langeroog drie, op Spikeroog een en op Wangeroog zes vaartuigen gestrand zijn; in het algemeen zouden echter de equipages dier verongelukte schepen zijn behouden. Te Emden is het water, nog voor dat de hoogste vloed-tijd daar was, tot boven de kaden gerezen en werd de geheele beneden-stad overstroomd. Ook daar heeft men het verlies van schepen te betreuen.

— De belgische bladen vermelden, dat de bekende Ad. Bartels, die zich in der tijd onderscheidde door zijne hevige artikelen in het *Journal des Flandres* (den voormaligen *Catholique*) en vervolgens met de Potter, Tielemans c. r. gebannen werd, thans aan een uitgebreid werk arbeid over de belgische revolutie.

— Bij gemis van meer stellige berigten, omtrent het voorgevallene in de omstreken van Lissabon, trekt de telegrafische depeche van het *Journal des Debats*, volgens welke er op den 5den een algemeenen aanval op de hoofdstad was beproefd, en de beide legers den 6den en 7den hunne wederzijdsche positien hadden behouden, ten doel van de aanmerkingen der onderscheiden Parijsche dagbladen. Men kan zich niet wel begrijpen, hoe het fransch gouvernement kon zeggen, wat er op den 7den was voorgevallen, zonder naauwkeuriger de gebeurtenissen van den 5den te weten, noch waardoor de tijding door middel van den engelischen zaakgezagden te Madrid moest komen, alsof de fransche minister zelf niet even goed in staat ware geweest, het berigt aan het gouvernement over te maken. Voorts merkt men aan, dat de ontvanger der telegrafische depeche juist zulk een gemis door van den heer van zaken voor dom Pedro niet gaf, want schoon de aanval dan ook mogt afgeslagen zijn, was zulks toch niet krachtig genoeg geweest, om den vijand tot den aftogt te noodzaken, dewijl men den 7den eenen nieuwen aanval verwachtte. Het leger van dom Miguel is staat gebleven zijnde om den aanval te hervatten, zoo belette het op den 5den behaalde voordeel niet, dat de toestand van dom Pedro steeds vrij hagchelijk bleef. 't Was in alle geval waarschijnlijk, dat het lot van Lissabon, 't zij op den 5den, 't zij op den 9den, beslist zou worden zijn, en volgens de *Gazette de France* wilde men in Parijs reeds weten, dat het berigt van de overgave der portugiesche hoofdstad op het ministerie van buitenlandsche zaken was ontvangen. Met betrekking deze, over Spanje en Frankrijk, bekomen berigten omtrent de portugiesche aangelegenheden, is het iustasche vreemd, dat men te Londen, van waar men gewoonlijk het eerst de tijdingen uit Portugal ontvangt, op den 17den nog niets van deze jongste voorvallen wist. Alleen wordt in een ochtendblad van dien dag gezegd, dat er te Londen wel allerlei geruchten wegens de portugiesche zaak in omloop waren, maar dat men toen nog geene nieuwe stellige tijdingen uit Lissabon had ontvangen.

— Het nummer der *Gazette de France* van maandag is in hare bureaux en op de post in beslag genomen, wegens menen daarin geplaatst, aan Lodewijk Philippe gericht brief, die in vrij sterke bewoordingen moet zijn vervat geweest.

DUITSCHLAND.

MÜNCHEN, den 16den September.

Het jaarlijksch landelijk volksfeest nabij Augsburg is op den 8sten dezer onder een toeloop van 30 à 40,000 menschen gevierd. De Bayersche minister van binnenlandsche zaken vorst van Wallenstein woonde hetzelfde bij en deelde de prijzen van den paardenwedloop uit.

— Uit Zurich wordt van den 11den dezer geschreven, dat den 5den te voren door de van dien dade benoemde commissie, in eene enkele zitting, het finantieel en militair contingent van het kanton Basel toespren stad en land is gedeeld. De stad viel daarbij aan geld ten deel: 14,145 fr., het landschap 8,805; — van de militaire magt, de stad: 1 kompagnie artillerie, (4 twaalfpouders met 71 man artilleristen) 60 man viets; 36 freinpaarden; 1 kompagnie infanterie; het landschap: 32 man kavallerie, 5 kompagnien infanterie. Het dagblad, de *Republikaan*, verzekert, dat na den afloop dezer verdeling de afgevaardigden van de beide deelen des kantons op eenen vriendschappelijken middelpunt bleven waren geweest en schrijft de spoedige en vriendelijken afsluiting ten einde brenging dezer aangelegenheid aan het persoonlijk karakter van de ten deze benoemde commissie toe.

— Uit Bern wordt van den 10den geschreven, dat de overste Dufour zich deels in die stad bevond en de troepen zijner divisie zoo in de stad als omstreken waren gelegerd.

— In de Augsburg Abund Zeitung wordt van de Italiaansche grenzen van den 4den dater geschreven, dat de troepen, die men bij Mantua vereenigt, dagelijks aanzienlijk vermeerderd worden. Men wilde, dat aldaar het grootste exercitie-leger gevormd wordt, dat wellicht ook heeft bestaan, aangezien men er 90,000 man en 300 stukken geschut bijeen zou brengen. Hierbij zouden echter niet meer dan vier regimenten ruitery kunnen zijn, zoo om het gebrek aan voeder voor de paarden als om de weinige geschiktheid van het terrein voor de kavalerie. Aan het versterken van Verona werd ijverig voortgewerkt.

— De Augsburgsche Zeitung meldt het volgende, uit Ancona van den 5den September: »Het gaat hier wonderlijk toe. Terwijl de stad volkomen rustig is, kwam het den Franschen eensklaps in den zin, eenen vijandtelijken aanslag te vreezen, en de generaal Cuvieres riep dienvolgens alle officieren en onder-officieren bijeen. Door afken werden daarop voorzorg-maatregelen genomen; ieder voerzag zich in zijne woning van wapenen en munitie, waardoor er eene ernstige spanning tusschen de bezetting en de burgers ontstond. De ingezetenen van Ancona laten zich overigens weinig daaraan gelegen liggen; sommigen houden zelfs eenvoudig voor een voorwandsel, tot eene vermeerdering van garnizoen, welke men binnen kort verwacht. — Den 4den was te Ancona een grieksche scheepner met depeches naar Londen bestemd, aangekomen, welke door een bootgevoenen courier terstond verder werden verzonden.

— De Oostenrijksche Beobachter van den 8ten vermeldt het vertrek van HH. MM. de Keizer en Keizerin, op den 3den, van Praag naar Münchengrätz. Het blijkt uit dit blad, dat de plaats der samenkomst van de beide Keizers werkelijk eerst te Friedland, als het naast aan de Noordelijke grenzen der Oostenrijksche monarchie gelegen, is bepaald geweest, tot men later het kasteel Münchengrätz, als zijnde ruimer en alzo voor de samenkomst beter geschikt, daarvoor gekozen heeft. De eigenaar, de graaf van Waldstein, heeft HH. MM. op de grenzen zijner heerlijkheid ontvangen. Den 6den zijn de groothertog en groothertogin van Saksen-Weimar, zijnde de zuster van Keizer Nicolaas, op het kasteel aangekomen. De graaf Chateaub is door keizer Frans naar de grenzen van Boheme afgezonden, om aldaar den keizer van Rusland te ontvangen.

— Berigten uit Wenen van den 9den September melden, dat de omzending naar Praag ontboden gezant bij de Londenche conferentie, Baron van Neumann, naar men zeide, met eene buitengewone zending naar Italië was afgereisd. — De keizerlijke luitenant-velddmaarschalk, vorst van Hohenlohe-Langenburg, die onlangs tot vice-gouverneur van Mainz was benoemd geworden, had den post van keizerlijken hofkruisraad bekomen, en was de luitenant-velddmaarschalk von Trapp, in zijne plaats tot onder-gouverneur te Mainz benoemd.

— Brieven uit Bucharest van den 26sten Augustus, melden dat de gewone post van Konstantinopel van den 19den aldaar was aangekomen en dat, uit de door hem medegebrachte brieven, bleek, dat er in den nacht voor den 18den op den 19den in Konstantinopel een aardbeving, in de nabijheid van Galata, was uitgebarsten, die wettenselijk meedwilling was aangekomen en welke men eerst in den morgen was afwetter geworden. Op nog andere plaatsen in de hoofdstad had men pogingen tot brandstichting ontdekt, waardoor het vermoeden van het bestaan eener samenzwering, waarvan men te Bucharest voor eenige dagen door een doorgekomen courier reeds eenig voorloopig bericht had, veel waarschijnlijkheid had gekregen.

— De jongste berigten uit Albanien luiden zeer vreesachtig. Terwijl in het Zuiden die landstreek tot aan de Grieksche grenzen eene volkomen rust heerscht, brak in het noordelijk Albanien de oproer-vlam meer en meer uit, en wel inzonderheid te Scutari, alwaar de door de Porte in de plaats van Mustapha-Pacha gestelde opvolger met voorbedelooze steegheid regeert. De ingezetenen van Scutari hadden vier gezanten, twee Turken en twee Christenen, naar Konstantinopel afgezonden, met verzoek om bij den Sultan de afzetting van dien tyrant te bewerkstelligen. Indien deze zending zonder gevolg bleef, zoo had men het sigte te vreezen, dat iedereen reeds voorbereid schen, om zich met geweld uit dien vertwijfelden toestand te bevrijden. Zekerlijk had men zulks reeds, beproefd indien de afdienende ingezetenen, welke in den bazai, die door de citadel besloten wordt, aanmerklijke handelwaren hebben opgelegd, het niet hadden doorgezet, om alvorens den eroderenden weg in te slaan. — Te Wenen hadden de fondsen den 9den eene aanmerkelijke daling ondergaan, waarvan de kermis ena couriers uit Konstantinopel, naar het ter hantze heette, de oorzaak was.

ENGELAND.
Londen, den 17den September.

De baron Versteek van Soelen, minister van buitenlandsche zaken in de Nederlanden en een der speciale ministers bij de conferentie alhier, is zondag van hier vertrokken. Zaterdag heeft Z. Exc. zich naar Passanger begeven, het landgoed van den graaf Camper, waar ook lord Melbourne en lord Palmerston, benevens de prins Lieven, de prins Esterhazy, de baron van Willemsburg, de baron von Bulow en andere diplomaten inwonen komen.

— Gisteren namiddag ten twee ure is de koningin van Portugal, met de hertogin van Braganza en haar gevolg, te Portsmouth aangevoerd gegaan van de stoomboot de John, die terstond in vertrek, vergezeld van het gouvernements-stoomvaartuig de Salamander. Het woe een wettig storm en men dacht, dat de John bij het eiland Wight als voor de anker zou komen en seden doordend, bijaldien de wind niet opeest, naar Lisabon zou vertrekken.

— Alvorens het vertrek der koningin heeft zij een bezoek ontvangen van de hertogin van Kent met hare dochter, prinses Victoria, de verzoenende afrekeningen der Engelsche kroon. Ook heeft zij nog eene audientie verleend aan eene gezant van de Portugeezen, die in Londen gevestigd zijn, aan wier hoofd zich de heer F. J. van Zeller bevond, en welke H. M. een adres van gelukwensching bij hare reis naar Portugal aanboden.

— De jongste berigten uit de West-Indien luiden steeds gunstig voor de afkondiging van het gouvernements-ontwerp tot afschaffing van de slavernij, naar het zich zien aanzien zou hetzelfde onder-

steuning vinden bij de plaatselijke autoriteiten, onder anderen had men zich op Barbados met eenparige stemmen voor de besluiten van het parlement verklaard.

— In bijzondere alhier uit Konstantinopel ontvangen berigten, van den 26sten Augustus, wordt vermeld dat den 21sten te voren de ratificatie van het traktaat tusschen Rusland en de Porte, tusschen den heer Butenoff en den Reis-effendi uitgewisseld zijn.

— Gisteren waren de 3 pCt. gecons. genoteerd: 88½; Ned, 2½ pCt. 48½; 5 pCt. 94½.

GRAANMARKT TE AMSTERDAM.
VWOENSDAG, den 18den September.

TARWE. — 130 Rijn f 210; — 126 Rijn f 182; — 129 Rijn Zeeuwsche f 189; — 130 Rijn N. Bovenlandsche f 190; — 128 Rijn Oude dito f 190.

ROGGE. — 120 Rijn jarige Pruische f 164; — 117 Rijn Memel f 153; — 120 Rijn Holsteinsche f 145.

GARST. — 98, 100, 104 Rijn Oldammer Winter f 95, 100, 108; — 108 Rijn Knobbe f 116; — 112 Rijn Wismar f 116.

HAVER. — 73 Rijn Voer f 69.

Beursprijs der Effecten, te Amsterdam.
VWOENSDAG, den 18den September.

Naam	Laagste koers	Hoogste koers	Koers afsluit.	Naam	Laagste koers	Hoogste koers	Koers afsluit.
NEDERLANDEN. pCt.				Cert. dito 1873. 5	91½	91½	91½
Vereel. schuld 2½	47½	48	47½	Obl. te Londen. 5	91½	91½	91½
Dito dito 5	91½	91½	91½	Certif. te Hamb. 5	65½	66	65½
Uitgestelde dito 5	20½	20½	20½	Inscrip. Assig. 6	65½	65½	65½
Kanabill. dito 5	20½	20½	20½	Certificat. dito 6	65½	65½	65½
Amort. Syndic. 4½	84½	84½	84½	Porten.			
Dito dito 5½	68½	68½	68½	Aand. Loopt. f. 300.	105		
Schatkistbijl. 6	101½	101½	101½	Parissen.			
Ooblogistaten 5	99½	99½	99½	Dito dito f. 50.			
Leening 1831... 6	102	102	102	Oostenrijks.			
Handel-Maats. 4½	92½	92½	92½	Dito dito f. 100.			
FRANKRIJK.				Dito dito f. 250. 4			
Inscr. Grootb. 3				Metall. 5	91½	91½	91½
ENGLAND.				Dito Londen. 5			
Dito per 12 Aug. 3				Dito Parijs. 5			
SPANJE.				Oblig. Gall. C. 5			
Certificat. Amst. 5	66½	66½	66½	Dito... 5			
Dito f. 1000. 3	41½	41½	41½	Cert. Stalab. 5			
Uitg. Sp. Sch. 5	13	13	13	Wien. Bankg. 5			
Gort. Bons. Lond. 5	15½	15½	15½	Bankg. 5			
NAPELS.				Bankg. 5			
Certificat. L. & B. 5	82½	82½	82½	Bankg. 5			
Dito f. 100. 3	84	84	84	Bankg. 5			
Leen. Lond. 5	100	100	100	Bankg. 5			
BERIJN.				Bankg. 5			
Obl. Hoge. 5	100	100	100	Bankg. 5			
Dito dito 1873. 5	100	100	100	Bankg. 5			

Ter Antwerpsche beurs van gisteren (den 18den September) waren genoteerd: Belg. 94½; Metall. 95½; P. Loopt. 105; Briss. 60; Sp. perbetenden 66½; 3 pCt. 41½; Uitg. 13½; Nap. 85½; Stal. 91½; Parijs 90½.

Te Vrijen waren den 10den September genoteerd: 5 pCt Metall. 93½; 100 R. Loopt. 196½; Bankg. 1194½.

*** * * GEROOPEND:**
M. C. S. CHMID.
van Schorndorf.

MARIE THERESA VREDE.
HERRACH, (Koningrijk Wurtemberg),
10 September 1853.

UIT DE HAND TE KOOP.
Een heerlijke, sterke en wel te nering staande HUIZEN, KINK, HOF, en LEEVE, te TUNZLAAD, WINKEL, op den Hagedijk te Breda, geschilderd D. R. TUNZLAAD, welke door onderscheiden jaren en alom met goed succes wordt betoond, den bedijf van Tunzlaad-winkel en Stalab, in Sterke-Draken, leuend hierop reflecterende, afgebeeld met gekraakende Brieven of in Persen bij de Ingangende H. SPITS, op den Hagedijk Wijk C N. 1 te Breda.

STOONPACKET-VAART.
ROTTERDAM en LONDEN.
In Dinsdag den 21sten September, 1853, door de stoomboot van Rotterdam naar Londen.
Het vertrek der stoombooten van Rotterdam is bepaald.
Zaterdag den 21 September, 1853, door de stoomboot van Londen naar Rotterdam.
Prijzen der plaatsen: Eerste Klasse 2 Gulden, Tweede Klasse 1 Gulden, Derde Klasse ½ Gulden.
Naders inlichting bij de Agenten.
W. SMITH & COMP.
R. A. VAN DER BEEK.

*** * Den 18. September, 1853, is door E. F. STERK, aan Heeren Burgemeesteren der Stad Breda ter Verzekering verzoend: ORDONNANCE van ROTTERDAM SERVICE des ARMES IN CAMPAGNE, van 2 Mei 1852.**

AANKONDIGING VAN VERTALING.
Op den 18den September, 1853, is door de stoombootlaars BROESE & C. G. M. te Breda, aan het Ed. Gedeputeerde hooft woonplaats ter Vertaling in het Nederduitsche vertaald.

LE VIGNOLE
des ouvriers, des propriétaires et des artistes.
renfermant
les ordres d'architecture, avec les Commentaires de l'Art de la Construction, indispensables aux architectes, artisans, maçons, appareilleurs, peintres, et à tous ceux qui veulent bâtir.
Avec 52 planches gravées, contenant de nombreux dessins de maisons nouvelles, d'avantures de Boutiques, balcons, portails cochenes, escaliers, trappes, etc., d'après les maîtres de l'art récents, et de maîtres de l'art ancien.